



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2022/C 417/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10904 – CVC / MATICMIND / SIO) ⁽¹⁾ 1
2022/C 417/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10945 – GIP / MERIDIAM / SUEZ RECYCLING AND RECOVERY UK) ⁽¹⁾ 2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 417/03	Euroátváltási árfolyamok — 2022. október 28. 3
2022/C 417/04	Vélemény az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2022. január 14-i ülésén megfogalmazott véleménye az M.10262 – META (FORMERLY FACEBOOK) / KUSTOMER ügyben hozott határozatról – ÜLÉS: AUDIOKONFERENCIA „Skype for Business” segítségével – Előadó: Spanyolország ⁽¹⁾ 4
2022/C 417/05	A meghallgatási tisztviselő zárójelentése – Ügyszám: M.10262 – META (FORMERLY FACEBOOK) / KUSTOMER ⁽¹⁾ 6
2022/C 417/06	A Bizottság határozatának összefoglalója (2022. január 27.) egy vállalati összefonódásnak a belső piaccal és az EGT-megállapodásban foglaltak érvényesülésével összeegyeztethetők nyilvánításáról (Ügyszám M.10262 – META (FORMERLY FACEBOOK) / KUSTOMER) (Az értesítés a C(2022) 409. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 8
2022/C 417/07	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló, 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XIV. mellékletében felsorolt anyagok felhasználás céljából történő forgalomba hozatalának és/vagy felhasználásának engedélyezéséről szóló európai bizottsági határozatok összefoglalója (Közzétéve az 1907/2006/EK rendelet 64. cikke (9) bekezdésének megfelelően) ⁽¹⁾ 13

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

2022/C 417/08	Az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata	14
---------------	---	----

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2022/C 417/09	A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (4) bekezdése alapján – Menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére vonatkozó közszolgáltatási kötelezettség módosítása ⁽¹⁾ ...	15
---------------	---	----

V Hírdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 417/10	A hitelintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló, 2001/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 13. cikke szerinti közzététel a felszámolás alatt álló Sberbank CZ, a.s. csődjét és fizetési képtelenségét megállapító határozat lényeges részeiről – Felhívás követelés benyújtására – Betartandó határidők – Felhívás követelés megtámadására – Betartandó határidők	16
---------------	--	----

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 417/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10934 – VINCI ENERGIES / KONTRON IT SERVICE COMPANIES) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	18
2022/C 417/12	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10960 – EPPE / PZEM SUBSIDIARIES) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	20

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10904 – CVC / MATICMIND / SIO)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/01)

2022. október 21-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10904 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám M.10945 – GIP / MERIDIAM / SUEZ RECYCLING AND RECOVERY UK)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 417/02)

2022. október 24-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak francia nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10945 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. október 28.

(2022/C 417/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	0,9951	CAD Kanadai dollár	1,3542
JPY Japán yen	146,79	HKD Hongkongi dollár	7,8107
DKK Dán korona	7,4423	NZD Új-zélandi dollár	1,7151
GBP Angol font	0,86120	SGD Szingapúri dollár	1,4055
SEK Svéd korona	10,9403	KRW Dél-Koreai won	1 417,70
CHF Svájci frank	0,9920	ZAR Dél-Afrikai rand	18,0530
ISK Izlandi korona	143,30	CNY Kínai renminbi	7,2159
NOK Norvég korona	10,2695	HRK Horvát kuna	7,5320
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	15 481,88
CZK Cseh korona	24,465	MYR Maláj ringgit	4,6994
HUF Magyar forint	411,70	PHP Fülöp-szigeteki peso	57,739
PLN Lengyel zloty	4,7275	RUB Orosz rubel	
RON Román lej	4,9189	THB Thaiföldi baht	37,724
TRY Török líra	18,5219	BRL Brazil real	5,3270
AUD Ausztrál dollár	1,5511	MXN Mexikói peso	19,7718
		INR Indiai rúpia	82,0565

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

**Vélemény az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2022. január 14-i ülésén
megfogalmazott véleménye az M.10262 – META (FORMERLY FACEBOOK) / KUSTOMER ügyben
hozott határozatról**

ÜLÉS: AUDIOKONFERENCIA „Skype for Business” segítségével

Előadó: Spanyolország

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/04)

Koncentráció

1. A tanácsadó bizottság (16 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy a bejelentett ügylet a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: összefonódás-ellenőrzési rendelet) ⁽¹⁾ 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében összefonódásnak minősül.

A piac meghatározása

A termékpiac meghatározása

2. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottságnak az érintett termékpiacoknak a határozattervezetben szereplő meghatározása vonatkozásában megfogalmazott következtetéseivel a következők tekintetében:
 - a) CRM-szoftver nyújtása (16 tagállam egyetért);
 - b) B2C kommunikációs szolgáltatások nyújtása (16 tagállam egyetért);
 - c) Online display reklámszolgáltatások nyújtása (15 tagállam egyetért, 1 tagállam tartózkodik).

A földrajzi piac meghatározása

3. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottságnak az érintett földrajzi piacnak a határozattervezetben szereplő meghatározása vonatkozásában megfogalmazott következtetéseivel a következő termékpiacok tekintetében:
 - a) CRM-szoftver nyújtása (azaz legalább EGT-szintű, ha nem az egész világra kiterjedő) (16 tagállam egyetért);
 - b) B2C kommunikációs szolgáltatások nyújtása (azaz legalább EGT-szintű, ha nem világméretű) (16 tagállam egyetért);
 - c) Online display reklámok nyújtása (azaz nemzeti vagy az EGT-n belüli nyelvi határok mentén) (15 tagállam egyetért ezzel, 1 tagállam tartózkodik).

A verseny értékelése

4. A tanácsadó bizottság (16 tagállam) egyetért a Bizottság azon értékelésével, hogy a bejelentett ügylet valószínűleg (és akár nagy valószínűséggel is) jelentősen akadályozná a hatékony versenyt a CRM-szoftverek szolgáltatóinak célzott inputkizárásából eredő vertikális, nem koordinált hatások miatt, amelyeket a Meta (korábban Facebook) B2C kommunikációs csatornáihoz való hozzáférésük korlátozása vagy romlása okoz.
5. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottság azon értékelésével, hogy a bejelentett ügylet valószínűleg nem akadályozza jelentősen a hatékony versenyt a Meta és a Kustomer adatbázisainak, valamint az online display hirdetések kínálatában használt adatgyűjtési kapacitásoknak az együtteséből eredő horizontális, nem koordinatív hatások miatt (azaz a Meta (korábban Facebook) piaci helyzetének megerősítése révén). 14 tagállam egyetért. 2 tagállam tartózkodik.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

6. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottság azon értékelésével, hogy a bejelentett ügylet valószínűleg nem akadályozza jelentősen a hatékony versenyt az online display hirdetéseknek és a CRM-szoftvereknek az összefonódással létrejött vállalkozás általi csomagban történő értékesítéséből eredő konglomerátumhatások következtében. 14 tagállam egyetért. 2 tagállam tartózkodik.

Kötelezettségvállalási előírányzatok

7. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottság azon következtetésével, hogy a API-hoz való hozzáférést érintő kötelezettségvállalás, amelyet a bejelentő fél 2021. december 20-án ajánlott fel, eloszlatja a CRM-szoftverek szolgáltatóinak a Meta (korábban Facebook) B2C kommunikációs csatornához való hozzáférésük korlátozása vagy romlása által okozott inputkizárással kapcsolatos aggályokat. 14 tagállam egyetért. 2 tagállam tartózkodik.
8. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy – a bejelentő fél által 2021. december 20-án felajánlott végleges kötelezettségvállalások maradéktalan teljesítése esetén – a bejelentett ügylet valószínűleg nem akadályozza jelentősen a hatékony versenyt a belső piacon vagy annak jelentős részén. 13 tagállam egyetért. 3 tagállam tartózkodik.

A belső piaccal és az EGT-megállapodás érvényesülésével való összeegyeztethetőség

9. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével és 8. cikkének (2) bekezdésével, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás^(?) 57. cikkével összhangban a tervezett ügyletet a belső piaccal és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás érvényesülésével összeegyeztethetőnek kell nyilvánítani. 13 tagállam egyetért. 3 tagállam tartózkodik.

^(?) HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

A meghallgatási tisztviselő zárójelentése ⁽¹⁾**Ügyszám: M.10262 – META (FORMERLY FACEBOOK) / KUSTOMER****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 417/05)

1. 2021. június 25-én a Bizottság bejelentést kapott a Meta Platforms, Inc., korábban Facebook, Inc. (a továbbiakban: Meta (korábban Facebook) vagy Facebook) ⁽²⁾ által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás az 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ (a továbbiakban: összefonódás-ellenőrzési rendelet) 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a Kustomer, Inc. (a továbbiakban: Kustomer) felett (a továbbiakban: tervezett ügylet). E jelentés alkalmazásában a Meta (korábban Facebook) és a Kustomer a továbbiakban együttesen: a Felek.

2. 2021. augusztus 2-án a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerinti eljárás megindításáról szóló határozatot fogadott el, mivel a Bizottság vizsgálatának első szakaszában komoly kétségek merültek fel a tervezett ügylet belső piaccal való összeegyeztethetőségét illetően.

3. 2021. augusztus 3-án a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 11. cikkének (3) bekezdése alapján határozatot adott ki a Facebook számára, amelyben arra kötelezte a Facebookot, hogy legkésőbb 2021. augusztus 10-ig szolgáltatson bizonyos információkat.

4. 2021. augusztus 6-án a Facebook 2021. augusztus 5-i hivatalos kérését követően a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 10. cikke (3) bekezdésének első albekezdése alapján meghosszabbította az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke szerinti határozat elfogadásának határidejét; a meghosszabbítás időtartamát ugyanezen rendelet 10. cikke (3) bekezdésének második albekezdése alapján öt munkanapban határozta meg.

5. 2021. augusztus 24-én a Bizottság a Metával (korábban Facebook) egyetértésben az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke szerinti határozathozatali időszakot öt munkanappal meghosszabbította az összefonódás-ellenőrzési rendelet 10. cikke (3) bekezdése második albekezdésének harmadik mondatával összhangban.

6. A Bizottság 2021. október 18-án a Facebooknak címzett kifogásközlést fogadott el. A kifogásközlést ugyanazon a napon hivatalosan bejelentették a Facebooknak, és a Facebooknak 2021. november 3-ig kellett benyújtania észrevételeit. 2021. október 19-én a Kustomer is tájékoztatták a kifogásközlés elfogadásáról, és lehetőséget kínált arra, hogy betekinthető változatot kérjen, amennyiben a 802/2004/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 13. cikkének (2) bekezdése értelmében (külön) észrevételeket kíván benyújtani.

7. A kifogásközlésben a Bizottság arra az előzetes álláspontra jutott, hogy valószínűsíthető, sőt nagy a valószínűsége annak, hogy a tervezett ügylet az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (3) bekezdése értelmében jelentősen akadályozná a hatékony versenyt. Ez a vertikális, nem koordinált hatások eredménye lenne az ügyfélszolgálati és támogató ügyfélkapcsolat-kezelési (CRM) szoftverek EGT-beli vagy világpiacon, valamint a CRM-szoftverek tágabb piacára és az egyes piacok lehetséges szegmenseire.

8. 2021. október 19-én a Facebook hozzáférést kapott a Bizottság ügyiratában található hozzáférhető dokumentumokhoz. Ezt követően a dokumentációhoz való hozzáférésre 2021. október 21-én, 2021. október 29-én, 2021. december 6-án, 2021. december 8-án és 2021. december 10-én került sor.

⁽¹⁾ A meghallgatási tisztviselő egyes versenyjogi eljárásokban meglévő feladatáról és megbízásáról szóló, 2011. október 13-i 2011/695/EU európai bizottsági elnöki határozat (HL L 275., 2011.10.20., 29. o.) (a továbbiakban: 2011/695/EU határozat) 16. és 17. cikke alapján.

⁽²⁾ 2021. október 28-án a Facebook, Inc. nevét Meta Platforms, Inc.-re változtatta.

⁽³⁾ A Tanács 139/2004/EK rendelete (2004. január 20.) a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (az EK összefonódás-ellenőrzési rendelete) (HL L 24., 2004.1.29., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 802/2004/EK rendelete (2004. április 21.) a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 133., 2004.4.30., 1. o.).

9. Az iratbetekintéssel kapcsolatban nem érkezett be hozzám a Felektől sem panasz, sem további kérelem.
10. 2021. november 3-án a Meta (korábban Facebook) válaszolt a kifogásközlésre. A Felek nem kértek hivatalos szóbeli meghallgatást.
11. 2021. november 24-én a Meta (korábban Facebook) kötelezettségvállalásokat terjesztett elő az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdése és 10. cikkének (2) bekezdése értelmében, hogy a tervezett ügyletet a belső piaccal és az EGT-megállapodásban foglaltak érvényesülésével összeegyeztethetővé tegye. 2021. november 26-án a Bizottság a kötelezettségvállalások tekintetében piaci tesztelést indított.
12. A Bizottság 2021. december 3-án tényállást közlő levelet küldött a Metának (korábban Facebook), amelyben olyan további ténybeli elemekre mutatott rá, amelyeket a kifogásközlésben levont előzetes következtetések alátámasztása érdekében figyelembe vett. Ezek közül néhány már a kifogásközlés időpontjában is szerepelt az aktában, míg másokat a Bizottság csak a kifogásközlés elfogadását követően szerzett be. Az ügy további elemzése alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy ezek az elemek potenciálisan relevánsak lehetnek a végső határozatának alátámasztása szempontjából.
13. 2021. december 13-án a Meta (korábban Facebook) írásbeli választ nyújtott be a tényállást közlő levélre.
14. 2021. december 17-én a Bizottság a Danfossszal egyetértésben az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke szerinti határozathozatali időszakot öt munkanappal meghosszabbította az összefonódás-ellenőrzési rendelet 10. cikke (3) bekezdése második albekezdésének harmadik mondatával összhangban.
15. 2021. december 20-án a Meta (korábban Facebook) – azt követően, hogy visszajelzést kapott a Bizottságtól a korábban benyújtott kötelezettségvállalásokról – az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (2) bekezdésének és 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően benyújtotta felülvizsgált kötelezettségvállalásait, annak érdekében, hogy a tervezett ügyletet a belső piaccal és az EGT-megállapodásban foglaltak érvényesülésével összeegyeztethetővé tegyék.
16. A határozattervezet megállapítja, hogy a tervezett ügylet – a végleges kötelezettségvállalások teljes körű betartása esetén – a belső piaccal és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban foglaltak érvényesülésével összeegyeztethető.
17. A határozattervezetet a 2011/695/EU határozat 16. cikkének (1) bekezdése alapján felülvizsgáltam, és arra a következtetésre jutottam, hogy a határozattervezet csak olyan kifogásokat érint, amelyekre vonatkozóan a feleknek lehetőségük nyílt álláspontjuk ismertetésére.
18. Mindezek fényében úgy ítélem meg, hogy a felek eljárási jogait hatékonyan gyakorolhatták.

Kelt Brüsszelben, 2020. január 17-én.

Dorothe DALHEIMER

A Bizottság határozatának összefoglalója

(2022. január 27.)

egy vállalati összefonódásnak a belső piaccal és az EGT-megállapodásban foglaltak érvényesülésével összeegyeztethetőségének nyilvánításáról**(Ügyszám M.10262 – META (FORMERLY FACEBOOK) / KUSTOMER) (Az értesítés a C(2022) 409. számú dokumentummal történt)****(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/06)

A Bizottság 2022. január 27-én a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdése értelmében határozatot hozott egy összefonódási ügyben. A határozat teljes szövegének nyilvános változata az ügy hiteles nyelvén megtalálható a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján, az alábbi címen: http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2

1. BEVEZETÉS

- (1) 2021. június 25-én a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikke szerint bejelentést kapott a Meta Platforms, Inc., korábban Facebook, Inc. (a továbbiakban: Meta vagy Facebook vagy a bejelentő fél, Egyesült Államok) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás kizárólagos irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Kustomer, Inc. (a továbbiakban: Kustomer, Egyesült Államok) felett (a továbbiakban együttesen: a felek) (a továbbiakban: az ügylet).
- (2) A Bizottság a 2021. augusztus 2-án elfogadott határozatában megállapította, hogy a tervezett ügylet komoly kétségeket vet fel a belső piaccal való összeegyeztethetőségét illetően, és eljárást indított az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján (a továbbiakban: a 6. cikk (1) bekezdésének c) pontja szerinti határozat).
- (3) 2021. október 18-án a Bizottság kifogásközlést fogadott el, amelyben arra az előzetes álláspontra jutott, hogy valószínűsíthető, sőt nagy a valószínűsége annak, hogy az ügylet a belső piac számottevő részén jelentősen akadályozná a hatékony versenyt.
- (4) 2021. november 24-én a bejelentő fél kötelezettségvállalásokat nyújtott be a Bizottság által azonosított versenyjogi aggályok kezelésére (a továbbiakban: kezdeti kötelezettségvállalások). A piaci tesztet követően a bejelentő fél 2021. december 20-án benyújtotta végleges kötelezettségvállalásait (a továbbiakban: végleges kötelezettségvállalások).
- (5) Az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2022. január 14-i ülésén a tagállamok megvitatták a határozatot, és arról a bizottság pozitív véleményt adott ki. A meghallgatási tisztviselő 2022. január 17-én benyújtott jelentésében szintén kedvező véleményt adott az eljárásról.

2. ÖSSZEFOGLALÁS

- (6) A II. szakaszban végzett piaci vizsgálat feltárta, hogy az ügylet jelentősen akadályozná a hatékony versenyt a belső piacon a CRM-szoftverek EGT-szintű, ha nem világméretű piaca (vagy annak potenciális szegmense) tekintetében.
- (7) A Bizottság CRM-szoftverek piacával kapcsolatos versenyjogi aggályainak eloszlátása érdekében a bejelentő fél kötelezettségvállalásokat nyújtott be. A végleges kötelezettségvállalások eloszlátják a Bizottság aggályait.

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

- (8) A Bizottság – a végleges kötelezettségvállalásokban meghatározott feltételeknek és kötelezettségeknek való teljes megfelelésre is figyelemmel – a belső piaccal és az EGT-megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánította az ügyletet, ezért 2022. január 27-én elfogadta az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdése és az EGT-megállapodás 57. cikke szerinti engedélyezési határozatot.

3. ÉRINTETT PIACOK

- (9) A határozat a következő érintett piacokat azonosítja:
- ügylékapcsolat-kezelési (a továbbiakban: CRM) szoftverek, valamint az ügyfélszolgálati és támogató CRM-szoftverek potenciális szegmense, amelyek közül mindkettő potenciálisan tovább szegmentálható i. a telepítés módja, ii. az üzleti ügyfelek mérete és iii. az ipari ágazat alapján, amelyben az üzleti ügyfelek tevékenykednek. A Bizottság megállapította, hogy az ügylet a potenciális szegmentációtól függetlenül jelentősen akadályozná a hatékony versenyt ezen a piacon. A földrajzi kiterjedés legalább EGT-szintű, ha nem világszintű.
 - A vállalkozások és a fogyasztók közötti (a továbbiakban: B2C) kommunikációs szolgáltatások, amelyek potenciálisan tovább szegmentálhatók az aszinkron B2C kommunikációs szolgáltatások piacára, és a még szűkebb piacot jelentő over-the-top (OTT) B2C üzenetküldő szolgáltatások piacára. A földrajzi kiterjedés legalább EGT-szintű, ha nem világszintű.
 - Online vizuális (display) hirdetések, amelyek potenciálisan tovább szegmentálhatók i. közösségi hálózatok/nem közösségi hálózatok, ii. video-/nem videohirdetések és iii. mobil/asztali számítógépek (vagy e szegmensek lehetséges kombinációi) alapján. A földrajzi kiterjedés vagy a nemzeti, vagy az EGT-n belüli nyelvi határokat követi.

4. A VERSENY ÉRTÉKELÉSE

- (10) A Bizottság értékelte az ügylet vertikális hatásait a Meta (korábban Facebook) üzenetküldő csatornáinak alkalmazásprogramozási felületeihez (a továbbiakban: API-k) való hozzáféréstől való lehetséges kizárás tekintetében, ami a downstream CRM-szoftverek versenytárs szolgáltatóinak kárára történik.
- (11) Emellett a Bizottság értékelte az ügyletnek az adatbázisokra (és az adatgyűjtési képességekre), azaz a Meta (korábban Facebook) mint az online reklámszolgáltatások során felhasználható felhasználói adatok forrására gyakorolt horizontális hatásait. Ezen kívül az ügyletnek nincsenek horizontálisan érintett piacai.
- (12) Végül a Bizottság értékelte az ügylet konglomerátum-hatásait a Meta (korábban Facebook) pozíciójának az online vizuális reklámpiacon a CRM-piacra való kiterjesztése tekintetében.

4.1. Vertikális hatások

4.1.1. Az API-khoz való hozzáférés kizárása a Meta (korábban Facebook) üzenetküldő csatornáikhoz a CRM-szoftverek versenytárs szolgáltatóinak kárára (inputkizárás)

- (13) A Bizottság a piacvizsgálat eredményei alapján úgy véli, hogy a Meta (korábban Facebook) valószínűleg képes lenne B2C üzenetcsatornáira kiterjedő inputkizárás alkalmazására a versenytárs CRM-szoftverszolgáltatókkal szemben. Először is, az OTT B2C üzenetcsatornához való API-hozzáférés fontos input a CRM-szoftverszolgáltatók (és azok üzleti ügyfelei) számára. Másodszor, a Meta (korábban Facebook) piaci erővel rendelkezik a B2C távközlési piacon (és annak lehetséges szegmenseiben). Harmadszor, a Meta (korábban Facebook) technikai és szerződéses szempontból egyaránt képes korlátozni vagy rontani az API-hozzáférést az üzenetküldő csatornáikhoz, beleértve azt a képességet is, hogy az ilyen kizárási stratégiát kifejezetten a Kustomer közeli versenytársaival szemben alkalmazza.
- (14) Továbbá a piaci vizsgálat eredményei alapján a Bizottság úgy véli, hogy az összefonódással létrejött vállalkozás valószínűleg ösztönzést kapna arra, hogy célzott inputkizárást alkalmazzon azáltal, hogy korlátozza vagy bizonyos CRM-szoftver-szolgáltatók esetében csökkenti az API-hozzáférést a B2C üzenetküldő csatornáikhoz. Először is, a kizárási stratégia révén az összefonódással létrejött vállalkozás számára biztosított nyereségek számosak, sokrétűnek és jelentősnek tűnnek. Másodszor, az összefonódással létrejött vállalkozás kellő mértékben korlátozhatja a kizárási stratégiából eredő veszteségeit a Kustomer közeli versenytársaik megcélzása és további súlyosbító tényezők révén.

- (15) Végül a Bizottság úgy véli, hogy az API-hoz való hozzáférés korlátozására vagy csökkentésére irányuló célzott inputkizárási stratégia valószínűleg jelentős negatív hatást gyakorolna a versenyre a CRM-szoftverek (vagy lehetséges szegmensek) piacán, különös tekintettel a Meta (korábban Facebook) üzenetcsatornáinak a CRM-szoftver inputjaként betöltött jelentőségére. A hatás különösen súlyos lehet, mivel a potenciálisan kizárt vállalkozások kellően fontos szerepet játszanak a versenyfolyamatban (különösen az innováció motorjaként). A verseny e csökkenése magasabb árakat, rosszabb minőséget és az üzleti ügyfelek számára kevesebb innovációt eredményezhet, amelyeket viszont tovább lehet hátrítani a fogyasztókra.
- (16) Ezért a piaci vizsgálat eredményeinek és a rendelkezésére álló valamennyi bizonyítéknak a fényében a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy valószínű, sőt, nagy a valószínűsége annak, hogy az ügylet jelentősen akadályozná a hatékony versenyt a B2C távközlési szolgáltatások upstream piaca (és annak potenciális szegmensei) és a CRM-szoftverek (és potenciális szegmensei) downstream piaca közötti vertikális kapcsolatokból adódó vertikális, nem koordinált hatások miatt.

4.2. Horizontális hatások

4.2.1. Az adatfelhalmozás eredményeként a piacra lépés és a terjedkedés előtt álló akadályok megemlése

- (17) Bár az ügylet hagyományos értelemben nem hoz létre horizontálisan érintett piacokat, a Bizottság úgy véli, hogy az ügyletet követően még inkább a Meta (korábban Facebook) rendelkezésére állnának a Kustomer tevékenységeiből beszerezhető, kereskedelmileg hasznosítható adatok.
- (18) A Bizottság megvizsgálta, hogy ez az adatfelhalmozás növelheti-e a piacra való belépés és a piac bővülésének akadályait az online vizuális reklámozás piacán vagy annak bármely szegmensében.
- (19) Az Apple/Shazam^(*) és a Google/Fitbit ügyben^(*) elfogadott megközelítés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy bizonyos szabályozási korlátozások állnak fenn az adatkészletek jogellenes kombinációjának megakadályozására, mint például a személyes adatok védelmére vonatkozó uniós szabályok, és különösen az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: általános adatvédelmi rendelet), valamint a magánélet és a közlések titkosságának védelmére vonatkozó uniós szabályok, nevezetesen a 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: az elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv).
- (20) Az online vizuális reklámszolgáltatások piacát illetően a Bizottság fenntartja a határozat 6. cikke (1) bekezdésének c) pontjában foglalt következtetését, miszerint a Meta (korábban Facebook) legalább jelentős piaci erővel rendelkezik, és úgy véli, hogy a Meta (korábban Facebook) már az ügyletet megelőzően is jelentős adatelőnyt biztosító adatgyűjtési képességekkel rendelkezett.
- (21) A Bizottság megállapítja, hogy a Kustomer felvásárlása nem vezet közvetlenül a Meta (korábban Facebook) piaci részesedésének növekedéséhez az online vizuális reklámszolgáltatások piacán vagy annak bármely szegmensében, mivel maga a Kustomer nem tevékenykedik ezen a piacon vagy egyik szegmensében sem. Ezenkívül a Kustomer általában nem birtokolja/ellenőrzi a Kustomer rendszereiben tárolt adatokat. Ezért bármely CRM-szolgáltatónak megállapodást/utasítást kell szereznie üzleti ügyfeleitől, mielőtt bármely adatát felhasználhatná.
- (22) Ami a potenciális adatfelhalmozást illeti, a Bizottság úgy véli, hogy a Meta (korábban Facebook) képes lesz arra, hogy az üzleti ügyfeleket az adatok megosztására ösztönözze. Mennyiségük, értékük, változatosságuk és sebességük tekintetében ezek az adatok rendkívül fontosak a Meta (korábban Facebook) által nyújtott online vizuális reklámszolgáltatások célba juttatási képességének javítása szempontjából. Míg a Meta (korábban Facebook) már jelenleg is számos, ha nem a legtöbb, a Kustomer felvásárlásával beszerezhető adattípushoz hozzáférhet, a Bizottság úgy véli, hogy még így is hozzájuthat bizonyos új adattípusokhoz.

(*) A Bizottság 2018. szeptember 6-i határozata az M.8788. sz., Apple/Shazam ügyben, (225)–(235) preambulumbekkezdés.

(*) A Bizottság 2020. december 17-i határozata az M.9660. sz., Google/Fitbit ügyben, (403)–(413) preambulumbekkezdés.

- (23) A Bizottság valószínűtlennek tartja, hogy az ügylet az online vizuális reklámszolgáltatások piacára vagy annak bármely szegmensére való belépés és terjeszkedés akadályainak jelentős növekedéséhez vezetne, mivel a Kustomer mérete valószínűtlenne tenné az adatok jelentős növekedését, még a Meta (korábban Facebook) növekedési céljait is figyelembe véve. A Bizottság továbbá arra a következtetésre jut, hogy az online vizuális reklámszolgáltatások piacán vagy annak bármely szegmensében jelen lévő versenytársak továbbra is hozzáférnének a Kustomer üzleti ügyfeleinek adataihoz, vagy alternatív megoldásként hasonló adatkészletekhez férhetnének hozzá, például más CRM-szoftver-szolgáltatókkal való partnerségek révén.
- (24) A Bizottság ezért úgy véli, hogy az ügylet nem akadályozná jelentősen a hatékony versenyt az online vizuális reklámszolgáltatások vagy azok bármely szegmense tekintetében.

4.3. Konglomerátumhatások

4.3.1. A Meta (korábban Facebook) online vizuális reklámpiacon megszerzett pozíciójának kiterjesztése a CRM-piacra

- (25) A Bizottság úgy véli, hogy az összefonódással létrejött vállalkozásnak nem lenne lehetősége arra, hogy az online reklámszolgáltatások CRM-szoftverrel való összekapcsolására irányuló stratégiát folytasson. Annak ellenére, hogy a Meta (korábban Facebook) jelentős piaci erővel rendelkezik az online vizuális hirdetések terén, e termékekre eltérő vásárlási szokások jellemzőek. E tekintetben a piacvizsgálat kimutatta, hogy a CRM-szoftver-szolgáltatásokat és az online vizuális reklámszolgáltatásokat általában külön és valószínűleg nagyon eltérő időközönként vásárolják meg, mégpedig azért, mert beszerzésük olyan különálló és eltérő eljárásokat foglal magában, amelyeket általában ugyanazon üzleti ügyfél különböző részlegei kezelnek.
- (26) Mivel a Bizottság úgy véli, hogy a Meta (korábban Facebook) nem lenne képes arra, hogy az online vizuális reklámozást CRM-szoftverekkel kapcsolja össze, nyitva hagyható az a kérdés, hogy a Meta (korábban Facebook) ösztönzést kapna-e egy ilyen árukapcsolási stratégia alkalmazására, és hogy az káros hatást gyakorolna-e a versenyre.
- (27) Ezért a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az ügylet nem akadályozná jelentősen a hatékony versenyt az online reklámok és a CRM-szoftverek összekapcsolásával, figyelembe véve, hogy a Meta (korábban Facebook) nem lenne képes ilyen stratégiát folytatni.

5. A FELEK ÁLTAL ELŐTERJESZTETT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

- (28) Az ügyletből eredő versenyjogi aggályok eloszlátása érdekében a bejelentő fél a második szakaszban kötelezettségeket vállalt.

5.1. Kezdeti kötelezettségvállalások

- (29) Az ügylet lezárásától számított ötéves időtartamra felajánlott kezdeti kötelezettségvállalások két fő elemből álltak: (A) Nyilvános API-hozzáférési kötelezettségvállalás és B) alapvető API-funkcionalitás-paritási kötelezettségvállalás.

5.1.1. A nyilvános API-hozzáférési kötelezettségvállalás

- (30) A nyilvános API-hozzáférési kötelezettségvállalás révén a Meta (korábban Facebook) kötelezettséget vállalt arra, hogy az említett API-k más hasonló felhasználóihoz képest továbbra is megkülönböztetésmentes hozzáférést biztosít a harmadik felek ügyfélszolgálati és az EGT-n belül értékesítő támogatási CRM-szolgáltatók számára a nyilvánosan elérhető B2C üzenetküldő csatornáinak (mind a meglévő, mind a jövőbeli) API-jeihez, különösen i. a jogosultsági kritériumok, ii. az API-hozzáférés árképzése, iii. a funkcionalitás, illetve iv. a teljesítmény tekintetében.

5.1.2. A fő API-funkcionalitás-paritási kötelezettségvállalás

- (31) Az API-funkcionalitás-paritásra vonatkozó alapvető kötelezettségvállalással a Meta (korábban Facebook) kötelezettséget vállalt annak biztosítására, hogy a Kustomer rendelkezésére bocsátott valamennyi alapvető B2C üzenetcsatornás API-funkciót (és az ilyen funkciókkal kapcsolatos bármely jövőbeli fejlesztést) egyenértékű alapon harmadik fél ügyfélszolgálatok számára is elérhetővé teszi, és támogatják a CRM-szolgáltatókat, még akkor is, ha ezekre a funkciókra nem terjed ki a nyilvános API-hozzáférési kötelezettségvállalás. Ezek a kezdeti kötelezettségvállalások a Messenger, az Instagram üzenetküldés és a WhatsApp Üzleti Platformok alábbi funkcióit határozták meg mint alapvető B2C üzenetcsatornás API-funkciókat: i. szövegalapú üzenetek, ii. képi csatolmányok és iii. URL-hivatkozások küldése/fogadása.

5.2. Végleges kötelezettségvállalások

- (32) A piaci tesztet követően a bejelentő fél végleges kötelezettségvállalásokat javasolt, amelyek a kezdeti kötelezettségvállalásokhoz képest több jelentős javulást tartalmaztak, különösen az alábbiakat.
- (33) Először is, az időtartamot öt évről tíz évre növelték.
- (34) Másodsor, a nyilvános API-hozzáférési kötelezettségvállalással kapcsolatban a végleges kötelezettségvállalások egyértelmű kötelezettségvállalást tartalmaztak arra vonatkozóan, hogy a Meta (korábban Facebook) nem számít fel díjat harmadik felek ügyfélszolgálati és a támogatási CRM-szolgáltatók számára nyilvánosan elérhető B2C üzenetcsatornáinak azon API-jeihez való hozzáférés tekintetében, amelyek az ügyletet megelőzően ingyenesen hozzáférhetőek voltak, fenntartva ugyanakkor a jogot arra, hogy kereskedelmileg észszerű használati vagy volumenalapú díjakat számítsanak fel.
- (35) Harmadsor, ami a fő API-funkcionalitás-paritásra vonatkozó kötelezettségvállalást illeti, a végleges kötelezettségvállalások jelentősen kibővítették a B2C üzenetküldő csatorna API-funkcióinak listáját, nevezetesen a Kustomer CRM-szoftverébe integrált valamennyi B2C üzenetküldő csatorna funkciót az ügyletet megelőzően. A végleges kötelezettségvállalások egy olyan mechanizmust is bevezettek, amely a jövőben új funkciókkal egészíti ki az alapvető B2C üzenetküldő csatorna API-funkcióit, amelyek a Kustomer CRM-eszköz üzleti felhasználóinak kritikus tömege általi használaton alapulnak (a tesztelést is beleértve).
- (36) Negyedszer, a végleges kötelezettségvállalásokra nemcsak az EGT-ben már értékesítéssel rendelkező harmadik fél ügyfélszolgálatok CRM-szolgáltatói hivatkozhatnak, hanem az új belépők is, feltéve, hogy aktívan megcélazzák az EGT-n belüli ügyfeleket.

5.3. Az előterjesztett kötelezettségvállalások értékelése

- (37) A Bizottság úgy ítéli, hogy ahhoz, hogy a tervezett kötelezettségvállalások elfogadhatók legyenek, képesnek kell lenniük arra, hogy a közös piaccal összeegyeztethetővé tegyék az összefonódást, mivel meg kell előzzék a hatékony verseny jelentős akadályozását minden olyan érintett piacon, ahol versenyjogi aggályok merültek fel. Ebben az esetben a Bizottság által azonosított versenyjogi aggályok elosztatásához szükséges kötelezettségvállalások, nevezetesen a CRM-szoftverek EGT-szintű, ha nem világméretű downstream piaca (vagy potenciális szegmensei) tekintetében.
- (38) A Bizottság megállapítja, hogy a végleges kötelezettségvállalások az ügylet kapcsán felvetődött minden versenyjogi aggályt elosztatnak. A Bizottság azt is megállapítja, hogy a végleges kötelezettségvállalásokat rövid időn belül hatékonyan végre lehet hajtani.

6. KÖVETKEZTETÉS

A fent említett okoknál fogva a határozatban a Bizottság megállapította, hogy – a bejelentő fél által tett kötelezettségvállalások teljesülésének függvényében – az ügylet nem akadályozná jelentősen a hatékony versenyt a belső piacon vagy annak jelentős részén. Következésképpen a határozat – az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével, valamint 8. cikkének (2) bekezdésével, illetve az EGT-megállapodás 57. cikkével összhangban – az összefonódást a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja.

A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló, 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XIV. mellékletében felsorolt anyagok felhasználás céljából történő forgalomba hozatalának és/vagy felhasználásának engedélyezéséről szóló európai bizottsági határozatok összefoglalója

(Közzétéve az 1907/2006/EK rendelet ⁽¹⁾ 64. cikke (9) bekezdésének megfelelően)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/07)

Engedély megadásáról szóló határozat

A határozat hivatkozási száma ⁽¹⁾	A határozat kelte	Az anyag neve	Az engedély jogosultja(i)	Engedélyszám	Engedélyezett felhasználás	A felülvizsgálati időszak lejártának időpontja	A határozat indokai
C(2022) 7402	2022. október 24.	4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenol, etoxilált (4-terc-OPnEO) EK-szám: –, CAS-szám: –	Swords Laboratories Unlimited Company, Cruiserath Road, Mulhuddart, D15H6EF Dublin 15, Co Dublin, Írország	REACH/22/38/0	Ipari felhasználás felületaktív anyagként a reumatoid arthritis, a fiatalkori idiopathiás arthritis és a felnőtt pikkelysömörös arthritis kezelésére használt Orenzia biogyógyszer tisztításánál	2033. január 4.	Az 1907/2006/EK rendelet 60. cikke (4) bekezdésének megfelelően az anyag felhasználásából származó társadalmi-gazdasági előnyök jelentősebbek, mint annak az emberi egészséget és a környezetet érintő kockázatai, továbbá nem állnak rendelkezésre megfelelő alternatív anyagok vagy technológiák.

⁽¹⁾ A határozat az Európai Bizottság következő weboldalán érhető el: [Authorisation \(europa.eu\)](http://authorisation.europa.eu).

⁽¹⁾ HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

Az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata

(2022/C 417/08)

A 2658/87/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 9. cikke (1) bekezdése a) pontjának megfelelően az Európai Unió Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata ⁽²⁾ a következőképpen módosul:

A 343. oldalon a 8479 40 00 alszámhoz tartozó magyarázat után a szöveg a következő új magyarázattal egészül ki:

„8479 89 70 Kizárólag vagy elsősorban nyomtatott áramköri szerelvények gyártására használatos automatizált elektronikus alkatrészelhelyező gép

Ezen alszám alá tartozik a nyomtatott áramköri lapok összeszerelésére szolgáló gép aktív, passzív vagy összekötő elemek nyomtatott áramkörre szerelésére (felrakó és beültető gép). Ezeket az alkotórészeket szalagon automatikusan táplálják a gépbe. A gép pontosan, a tervezett helyre állítja be az alkotórészeket, és szereli azokat a nyomtatott áramkörre. Miután az alkotórészeket beszerelték, a nyomtatott áramkörre rögzítik azokat például forrasztással vagy kontakt ragasztással. A félvezető eszközök összeszerelésén kívül e gép képes más alkotórészek hordozórétegekre rakására és beültetésére is.”;

és a 8479 89 97 alszámhoz tartozó magyarázat 3. pontját el kell hagyni.

A 357. oldalon található, a 8529 90 92 alszámhoz tartozó magyarázatot el kell hagyni.

⁽¹⁾ A tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

⁽²⁾ HL C 119., 2019.3.29., 1. o.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (4) bekezdése alapján

Menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére vonatkozó közszolgáltatási kötelezettség módosítása

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/09)

Tagállam	Franciaország
Érintett útvonal	Rodez–Párizs (Orly)
A közszolgáltatási kötelezettség hatálybalépésének eredeti időpontja	1997. június 1.
A módosítások hatálybalépésének időpontja	2024. január 20.
A cím, amelyen a közszolgáltatási kötelezettség szövege, valamint az azzal összefüggő lényeges információk és/vagy dokumentumok beszerezhetők	Arrêté du 20 septembre 2022 modifiant les obligations de service public imposées sur les services aériens réguliers entre Rodez et Paris (Orly) [A Rodez és Párizs (Orly) közötti menetrend szerinti légi járatokra vonatkozó közszolgáltatási kötelezettségek módosításáról szóló, 2022. szeptember 20-i rendelet] NOR: TREA2225691A https://www.legifrance.gouv.fr További tájékoztatás: Direction Générale de l'Aviation Civile (Polgári Légi Közlekedési Főigazgatóság) DTA/SDS1 50, rue Henry Farman 75 720 Párizs Cedex 15 FRANCIAORSZÁG Tel. +33 158094321

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

A hitelintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló, 2001/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 13. cikke szerinti közzététel a felszámolás alatt álló Sberbank CZ, a.s. csődjét és fizetéseképtelenségét megállapító határozat lényeges részéről

Felhívás követelés benyújtására – Betartandó határidők

Felhívás követelés megtámadására – Betartandó határidők

(2022/C 417/10)

Adós azonosítása: Sberbank CZ, a.s., felszámolás alatt, a cseh jog szerint alapított és fennálló részvénytársaság, székhelye: U Trezorky 921/2, Jinonice, 158 00 Prága 5, cégjegyzékszám: 25083325, amelyet a Prágai Városi Bíróság által vezetett cégnyilvántartás B. szakaszába 4353. tételszámon jegyeztek be.

Csődbíróság azonosítása: Prágai Városi Bíróság, székhelye: Slezská 9, 120 00 Prága 2, Cseh Köztársaság.

Felszámoló azonosítása: Jiřina Luřová, ügyvéd, címe: Dušní 866/22, 110 00 Prága 1, Cseh Köztársaság, személyi azonosító száma: 44686650, e-mail: ak@akluzova.cz, telefonszám: +420 222327902.

2022. augusztus 26-án a Prágai Városi Bíróság meghozta az MSPH 95 INS 12575/2022 – A-72. sz. határozatot, amely a cseh jognak (a csödről és a csőd kezelésére vonatkozó eljárásokról szóló 182/2006. sz. módosított törvénynek (a továbbiakban: csődtörvény)) megfelelően:

- megállapította a Sberbank CZ, a.s., felszámolás alatt álló társaság csődjét, mely a cseh jog szerint alapított és fennálló részvénytársaság, székhelye: U Trezorky 921/2, Jinonice, 158 00 Prága 5, cégjegyzékszám: 25083325, amelyet a Prágai Városi Bíróság által vezetett cégnyilvántartás B. szakaszába 4353. tételszámon jegyeztek be (a továbbiakban: **Adós**); valamint
- megállapította az Adós vagyona tekintetében fennálló fizetéseképtelenséget (a továbbiakban: a **Határozat**).

A határozat egyúttal az Adós felszámolójának Jiřina Luřová ügyvédet (címe: Dušní 866/22, 110 00 Prága 1, Cseh Köztársaság, azonosító száma: 44686650) nevezte ki.

Az adós könyvelésében szereplő hitelezői követelések benyújtottak minősülnek. Erről a tényről a hitelezőket a fizetéseképtelenség megállapítását követő 60 napon belül egyénileg értesítik. Ennek határideje 2022. október 25.

Az a hitelező, aki nem ért egyet követelésének az előző bekezdés szerinti értesítésben meghatározott összegével vagy jellegével, a Határozat keltétől számított négy hónapon belül írásban kifogást nyújthat be a felszámolóhoz; ennek elmulasztása maga után vonja, hogy a hitelező egyetért az értesítés tartalmával. A kifogás benyújtásának határideje 2022. december 26. Amennyiben a hitelező székhelye, irodája, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamában található, a hitelező az adott állam hivatalos nyelvén emelhet kifogást. A kifogást a cseh nyelvű *Podání námítky proti výši pohledávky* [„A követelés összegével szembeni kifogás”] címmel kell ellátni.

Amennyiben a kifogás tartalma egyértelmű a felszámoló számára, azt akkor is figyelembe kell vennie, ha nem tartalmazza ezt a címet. A felszámoló nem köteles figyelembe venni a késve beérkezett kifogást, kivéve, ha egyértelmű, hogy azt időben kézbesítették a kifogás kezeléséért felelős hatóságnak. A felszámoló kérheti a hitelezőtől, hogy nyújtsa be a kifogás cseh nyelvű fordítását.

A Határozat jelen kivonatának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított három hónapon belül a hitelező kifogást emelhet azzal szemben, hogy nem kapott a felszámolótól a csődtörvény 373. cikkének (2) bekezdése szerinti értesítést. A kifogásban fel kell tüntetnie az Adós vagyona tekintetében fennálló fizetéseképtelenség megállapítása időpontjában fennálló, Adóssal szembeni követelése összegét. A kifogáshoz csatolni kell a következőket igazoló dokumentumok hiteles másolatát: a követelés összege, a követelés keletkezésének időpontja és jellege, különös tekintettel arra, hogy a követelés a csődeljárás alá vont vagyonnal szemben érvényes-e (a csődtörvény 168. cikke), egyenértékű-e a csődeljárás alá vont vagyonnal szembeni követeléssel (a csődtörvény 169. cikke), biztosítékkal fedezett követelés, más módon biztosított követelés vagy kiegészítő követelés (a csődtörvény 172. cikkének (2) bekezdése), továbbá a kifogásban nyilatkozni kell a jogcím fenntartásáról. Amennyiben a hitelező székhelye, irodája, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamában található, a hitelező az adott állam hivatalos nyelvén emelhet kifogást. A kifogást a cseh nyelvű *Přihláška pohledávky* [„Követelés benyújtása”] címmel kell ellátni. Amennyiben a kifogás tartalma egyértelmű a felszámoló számára, azt akkor is figyelembe kell vennie, ha nem tartalmazza ezt a címet. A felszámoló nem köteles figyelembe venni a késve beérkezett kifogást, kivéve, ha egyértelmű, hogy azt időben kézbesítették a kifogás kezeléséért felelős hatóságnak. A felszámoló kérheti a hitelezőtől, hogy nyújtsa be a kifogás cseh nyelvű fordítását.

Jiřina Luřová ügyvéd, a felszámolás alatt álló Sberbank CZ felszámolója

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10934 – VINCI ENERGIES / KONTRON IT SERVICE COMPANIES)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/11)

1. 2022. október 21-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Vinci Energies S.A. (a továbbiakban: VINCI Energies, Franciaország), a VINCI csoport legfelső szintű anyavállalataként működő VINCI S.A. (Franciaország) leányvállalata,
- a Kontron AG informatikai szolgáltató társaságai közül nyolc társaság, beleértve azok közvetlen és közvetett leányvállalatait (a továbbiakban: Kontron IT Service Companies): Amanox Solutions AG (Svájc), S&T Albania SH.p.k. (Albánia), S&T Serbia d.o.o. (Szerbia), hamcos IT Service GmbH (Németország), S&T Deutschland GmbH (Németország), S&T Mold srl., (Moldova), CITYCOMP Service GmbH, (Németország) és S&T CEE Holding s.r.o. (Szlovákia).

A VINCI Energies az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást fog szerezni a Kontron IT Service Companies egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a VINCI a koncessziók és az infrastruktúra, az építőipar, az építési beruházások, a magas- és mélyépítés, valamint az energia területén aktív, diverzifikált globális szervezet; a VINCI csoporton belül a VINCI Energies az Axians márkavonala révén az informatikai szolgáltatások területén is aktív; az Axians-vállalathálózat informatikai szolgáltatásokat nyújt, például felhőalapú és adatközponti infrastruktúrákat, vállalati hálózatokat, digitális munkateret, üzleti alkalmazásokat és adatelemzést, valamint kiberbiztonsági szolgáltatásokat,
- a Kontron IT Service Companies vállalkozások tanácsadási szolgáltatásokat kínálnak az informatikai infrastruktúra, például adatközpontok és a felhőalapú szolgáltatások terén, valamint testreszabott informatikai hálózati és biztonsági koncepciókat dolgoznak ki helyszíni és felhőalapú infrastruktúrák számára; a Kontron IT Service Companies vállalkozások emellett informatikai infrastruktúrát telepítenek, integrálnak és szállítanak, valamint szoftveralkalmazásokat és megoldásokat kínálnak.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10934 – VINCI ENERGIES / KONTRON IT SERVICE COMPANIES

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.10960 – EPPE / PZEM SUBSIDIARIES)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 417/12)

1. 2022. október 20-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- EP Power Europe, a.s. (a továbbiakban: EPPE, Cseh Köztársaság), amely az EPH-csoporthoz (Cseh Köztársaság) tartozik,
- a PZEM Energy Company B.V. (a továbbiakban: PEC) és leányvállalatai: a) a Sloe Centrale Holding B.V. (a továbbiakban: SCH), b) a Sloe Centrale B.V. (a továbbiakban: SCBV) és c) a PZEM Tolling Sloe B.V. (a továbbiakban: PZEM TOLLING) és a PZEM Pipe B.V. (a továbbiakban: PZEM PIPE) (mindegyik Hollandia), melyek vagy a PZEM Ficus kizárólagos tulajdonában és ellenőrzése alatt, vagy a PZEM Ficus és az EDF International közös tulajdonában és ellenőrzése alatt állnak.

Az EPPE az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a PEC, az SCH, az SCBV, a PZEM TOLLING és a PZEM PIPE egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az EPPE (Cseh Köztársaság) az EPH-csoport tagja; ez utóbbi vertikálisan integrált energetikai közművállalkozás, amely sokrétű tevékenységet folytat, beleértve a lignitbányászatot, a villamosenergia- és hőtermelést, -elosztást és -ellátást, valamint a gázszállítást, -elosztást, -tárolást és -ellátást,
- a PEC és leányvállalatai: a) az SCH, b) az SCBV) és c) a PZEM TOLLING és a PZEM PIPE az energia- és gázesektorban tevékenyek.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10960 – EPPE / PZEM SUBSIDIARIES

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU